

1926-2016

Слава Ісусу Христу!

Слава на віки!

30-а неділя після Зіслання Святого Духа—30th Sunday after Pentecost

Неділя Праотців—Sunday of the Forefathers

27.12.2015

Glory to Jesus Christ!

Glory forever!

Our parish this week

Цього тижня в нашій парафії

НИНІ: +Юстина Гавришук

28.12.2015 10 а.м. Бож. Свята Літургія/ Sunday Divine Liturgy

29.12.2015 10 а.м. Утреня/Matins

1.1.2016 (Friday) 7 р.м. Вервиця/Rosary

Wishing all of our parishioners and your families a safe and happy New Year!

КОЛЯДНИКИ будуть відвідувати 8- го січня. Our carolers will be visiting on January 8th.

Зголосіть Ваше бажання вітати колядників у Вашім домі до отця або до пані Васюхник!

If you would like carollers to visit you please let Father Myroslaw or Mrs. Vasyukhik know!



GOD IS IN LOVE WITH US, POPE FRANCIS TELLS FAITHFUL

“In a society so often intoxicated by consumerism and hedonism, wealth and extravagance, appearances and narcissism, this Child calls us to act soberly, in other words, in a way that is simple, balanced, consistent, capable of seeing and doing what is essential,” the Pope said.

During Mass in St Peter’s this evening Francis also stressed the birth of Christ calls people out of indifference or doubt and to see that joy and gladness have come into the world.

“Amid a culture of indifference which not infrequently turns ruthless, our style of life should instead be devout, filled with empathy, compassion and mercy, drawn daily from the wellspring of prayer,” the Pope explained.

“There is no room for the indifference which reigns in the hearts of those unable to love for fear of losing something. All sadness has been banished, for the Child Jesus brings true comfort to every heart.”

The Pope said: “Tonight we have been shown the way to reach the journey’s end. Now must we put away all fear and dread, for the light shows us the path to Bethlehem. We must not be laggards; we are not permitted to stand idle. We must set out to see our Saviour lying in a manger.”

This message of hope and encouragement was highlighted earlier in the day when Pope Francis' twitter account published a simple and joyful message for Christmas: "God is in love with us. He becomes small to help us love him in return".

Щире спасибі всім жертводавцям.

December 20: Regular: \$ 635.

Thank you to all our kind donors!

Happy Birthday!

Многая літа !

Вітаємо парафіян котрі цього тижня відзначають день народження. Greetings and best wishes to all our parishioners who celebrate their birthday this week: Oksana Pavlyshyn (13th), Sonia Slusarczyk (27th), and Maria Melnyk (28th).

90 years together in K-W

Глава УГКЦ закликав вірних під час Різдва в Рік Божого милосердя, ділитися радістю і теплом своїх домівок та сердець



Отець і Глава Української Греко-Католицької Церкви Блаженніший Святослав закликав усіх вірних Церкви наповнити серця та домівки гостинністю до осіб, які потребують нашого милосердя, — вимушених переселенців, вдів, сиріт і напівсиріт, поранених, хворих чи звільнених з полону воїнів і волонтерів.

Про це йдеться у [Зверненні](#) Предстоятеля Церкви щодо святкування Різдва в Рік Божого милосердя до вірних УГКЦ, особливо тих, які об’єднані в різні мирянські спільноти та організації в парафіях. «Запросивши цих людей до своїх домівок чи спільнот для спільного святкування Різдвяних свят, ми вітатимемо самого Христа-Подорожнього, бо Він чужинцем був і ми Його прийняли», – мовиться у Зверненні.

Предстоятель нагадує слова Папи Франциска, щоб відкрити «двері милосердя», не потрібно великих зусиль, а лише щирого бажання зустрітися з Христом. А це бажання обов’язково приведе нас до найбільш потребуючих.

Блаженніший закликав усіх вірних Церкви, особливо тих, які об’єднані в різні мирянські спільноти та організації в парафіях, звіщати Добру Новину про новонародженого Спасителя, ділитися радістю і теплом своїх домівок та сердець, прославляти Господа спільною молитвою у богослужіннях і святочною трапезою, дзвінкою колядою та гучним вертепом.

[Комісія у справах мирян нашої Церкви](#) у співпраці з Благодійним фондом «Карітас» та Координаційною радою душпастирства в кризових ситуаціях допоможуть віднайти контактні дані тих потребуючих осіб, які на запрошення зможуть розділити велике таїнство Божого милосердя в народженні Спасителя через святкування Різдва.

Департамент інформації УГКЦ

TOGETHER WE HONOUR OUR PAST AND BUILD FOR THE FUTURE!